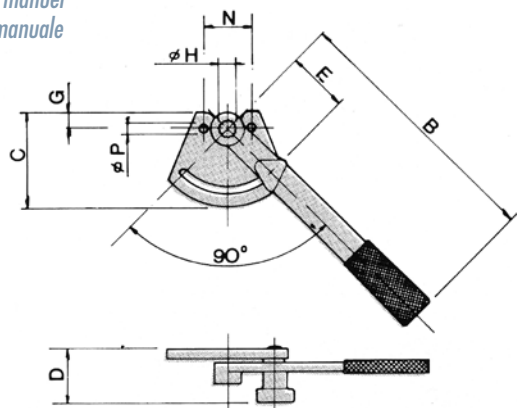


CM

Manual Lever
Handhebel
Actionneur manuel
Attuatore manuale

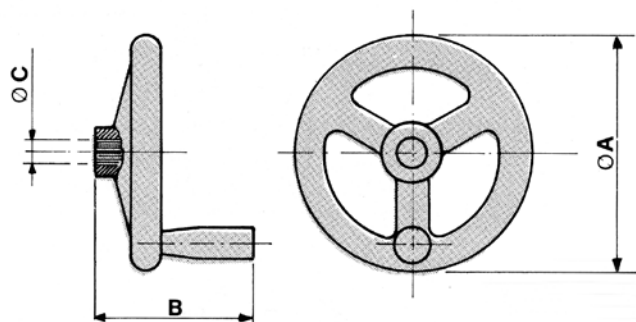


TYPE	B	C	D	E	G	ØH DIN 5482	N	ØP	kg
	300	104	60	72	14	22 x 19	50	10.5	1.3
CM3B	500	107	60	72	17	28 x 25	80	10.5	2.0

Dimensions in mm

CMV

Hand Wheel
Handrad
Actionneur à volant
Attuatore con volantino

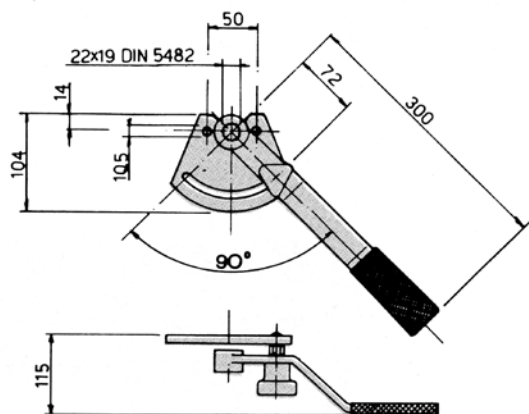


TYPE	ØA	B	ØH DIN 5482	kg
	200	145	22 x 19	1
CMV4	250	145	28 x 25	1.42
	300	180	28 x 25	2.3

Dimensions in mm

CM4

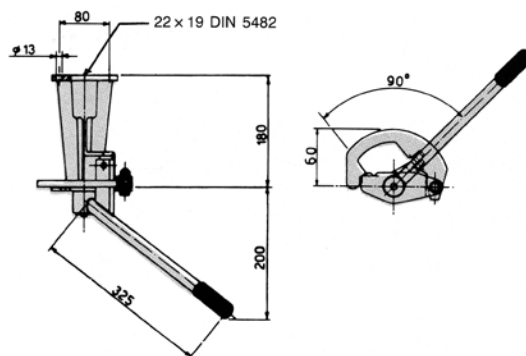
Manual Lever
Handhebel
Actionneur manuel
Attuatore manuale



1.5 Kg

CMP2

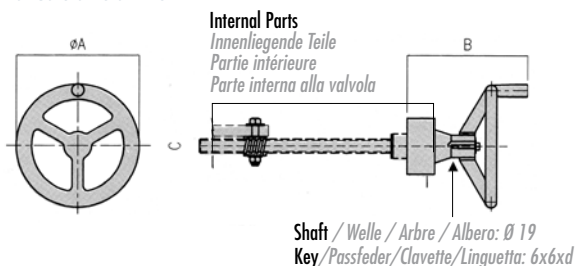
Lever with Extension
Handhebel mit Verlängerung
Levier manuel avec rallongement
Attuatore manuale con prolunga



3.5 Kg

CMG

Hand Wheel Actuator
Handrad
Actionneur manuel à volant
Attuatore manuale a volantino

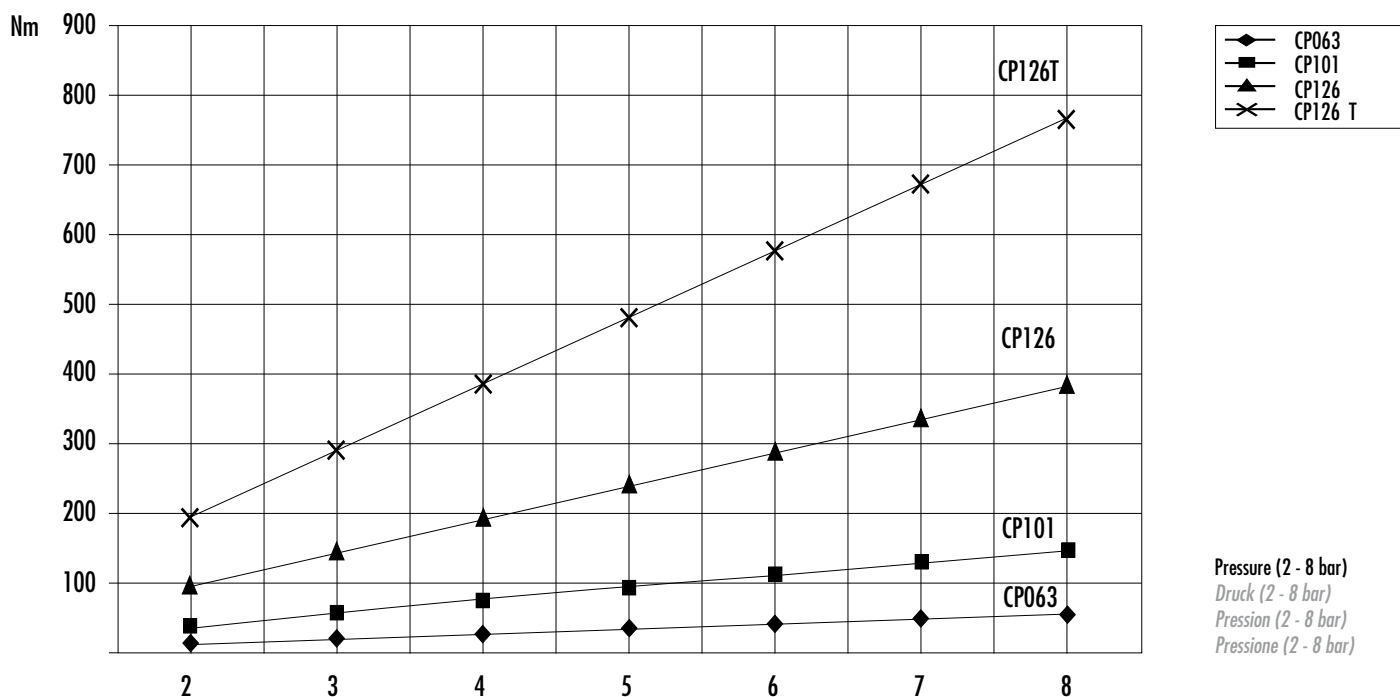
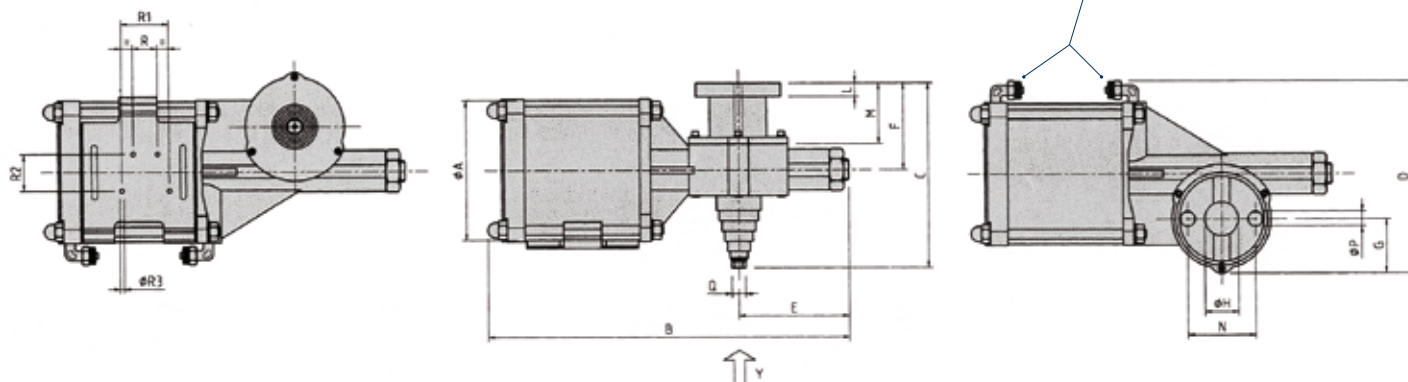


TYPE	ØA	B	C	D	kg
	200	165	TPN 25x 5 UNIM 124	20	2.0
CMG0200I	200	165	TPN 25x 5 UNIM 124	20	2.5
	200	165	TPN 25x 5 UNIM 124	20	3.0
	200	165	TPN 25x 5 UNIM 124	20	4.0
	250	241	TPN 35x 6 UNIM 124	45	7.0
	250	241	TPN 35x 6 UNIM 124	45	8.0

Dimensions in mm

Electropneumatic Actuator
Elektropneumatischer Drehantrieb
Actionneur électropneumatique
Attuatore elettropneumatico

Air Fittings (See Table)
Luftanschluss (Siehe Tabelle)
Raccord d'air (C.F. tableau)
Raccordo aria (vedi tabella)



TYPE	ØA	B	C	D	E	F	G	ØH DIN 5482	L	M	N	ØP	□Q	R	R1	R2	R3	Ø Thread Ø Gewinde Ø Filet Ø Filetto raccordo	Ø Hose Ø Schlauch Ø Tuyau Ø Tubo raccordo	Air Consumption per Cycle at 6 bar (NI) Luftverbrauch pro Zyklus bei 6 bar (NI) Consommation d'air par cycle à 6 bar (NI) Consumo d'aria per cicli in NI a 6 bar	Operation time in sec. at 6 bar Hubzeit in sec. bei 6 bar Temps de manœuvre à 6 bar Tempo di manovra a 6 bar (secondi)	Kg
	70	265	130	140	85	60	33	22x19	10	47	50	11	12	18	36	26	M4	1/8"	8x6	2.0 (x2)	0.8	2.8
CP101	106	260	130	150	85	60	33	22x19	10	47	50	11	12	18	36	26	M4	1/8"	8x6	4.4 (x2)	0.8	3.3
	125	450	180	215	170	100	65	28x25	16	52	80	13	12	22	60	40	M4	1/4"	8x6	6.3 (x2)	0.5	9.5
	125	600	180	215	170	100	65	28x25	16	52	80	13	12	22	60	40	M4	1/4"	8x6	12.6 (x2)	0.5	12.5

* Packaging included - Verpackung inbegriffen - Emballage compris - Imballo compreso

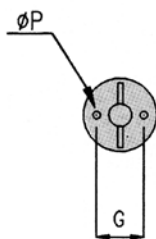
AR

Electric Swivel Drive

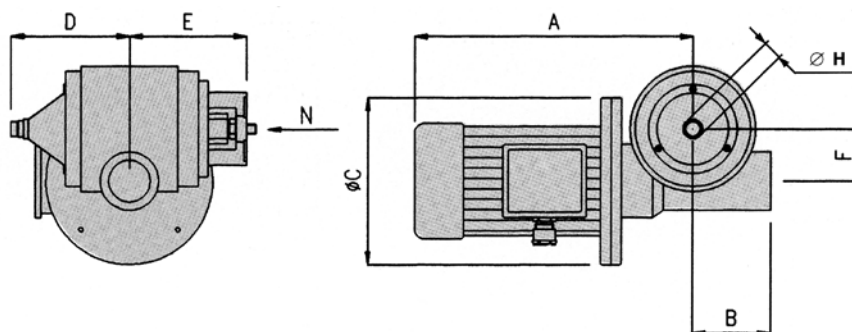
Elektromotorischer Drehantrieb

Actionneur pivotant électromécanique

Attuatore rotante elettromeccanico



View N
Ansicht N
Vue de N
Vista da N



TYPE	Opening Time Öffnungszeit Temps d'ouverture Tempo d'apertura
500	38 sec
600	45 sec
700	52 sec
800	59 sec
1000	74 sec

Opening Time
VG Slide ValvesÖffnungszeiten von
VG - Schiebern

Temps d'ouverture

Vannes guillotine VG

Tempi di apertura

valvole tipo VG

TYPE	A	B	C	D	E	F	G	P	PDIN 5482	Nm	kW	Motor Protection Motor-Schutzart Classe protection Protezione motore	Volt	Hz	r.p.m. min. ⁻¹ Tours/min Giri/1'	kg
	100	90	200	120	150	70	80	13	28x25	-	-	-	-	-	-	11
	331	90	200	120	150	70	80	13	22x19	45	0.75	IP 55	230/400	50	140	29
AR070A21	331	90	200	120	150	70	80	13	28x25	45	0.75	IP 55	230/400	50	140	29

Dimensions in mm

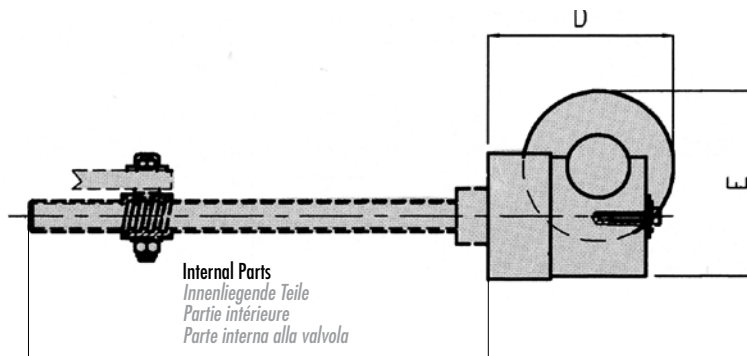
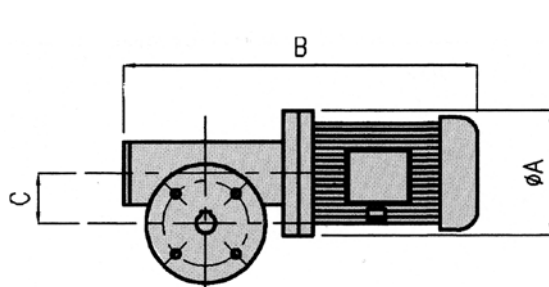
CRG

Electric Swivel Drive

Elektromotorischer Drehantrieb

Actionneur rotant électromécanique

Attuatore elettromeccanico rotante



Internal Parts
Innenliegende Teile
Partie intérieure
Parte interna alla valvola

TYPE	Opening Time Öffnungszeit Temps d'ouverture Tempo di apertura
150	13 sec
200	17 sec
250	21 sec
300	25 sec
350	25 sec
400	28 sec

Opening Time VL
Slide ValvesÖffnungszeiten von
VL - Schiebern

Temps d'ouverture

vannes guillotine VL

Tempi di apertura

valvole tipo VL

TYPE	ØA	B	C	D	E	Nm	kW	Electrical Protection Schutzart Classe protection Protezione	Volt	Hz	r.p.m. min. ⁻¹ Tours/min Giri/1'	kg
CRG010 A 0150	105	340	40	144	143	16	0.25	IP 55	230/400	50	140	16
CRG010B 0200												19
0250	105	340	40	144	143	21	0.37	IP 55	230/400	50	140	20
0300												21
0350	105	340	40	144	143	21	0.37	IP 55	230/400	50	140	22
0400												23

N.B.: With actuator CRG signalling systems LSM6 are necessary - N.B.: bei CR - Antrieb sind LSM6 Signalsysteme notwendig.

N.B.: Avec la motorisation CRG les systèmes de signalisation LSM6 sont nécessaires. - N.B.: Con la motorizzazione CRG sono necessari i sistemi di segnalazione LSM6.

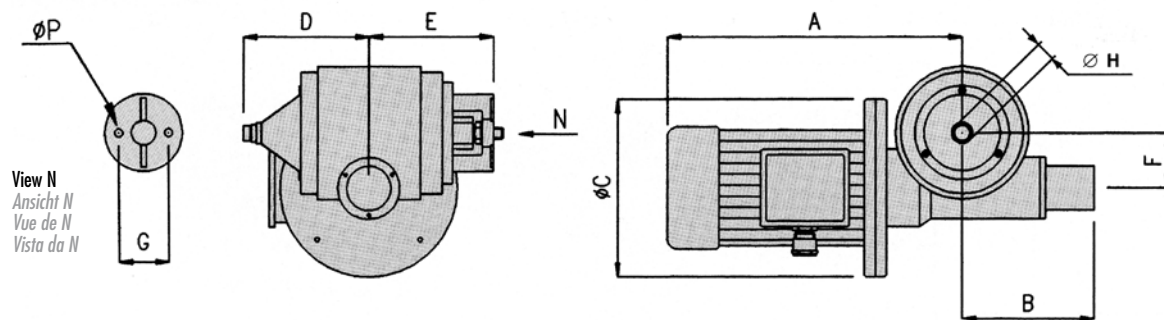
Dimensions in mm

Electric Swivel Drive

Elektromotorischer Stellantrieb

Actionneur électromécanique

Attuatore elettrico



TYPE	A	B	C	D	E	F	G	P	ØH DIN 5482	Nm	kW	Motor Protection Motor-Schutzart Classe protection Protezione motore	Max. starts per hour Max. Schaltungen pro Stunde Max. démarrages par heure Max. avviamenti/ora	Volt	Hz	Revolution Umbrehung Rotation Rotazione	kg
		101	140	98	107	40	50	11	22x19			IP 55	20	230 400	50	90° in 0.6 sec.	4
		119	160	110	110	50	50	11	22x19								8
		135	200	120	150	60	80	13	22x19								13
		150	200	120	150	70	80	13	28x25								15
AE040A 11	274	101	140	98	107	40	50	11	22x19	51	0.18						8
	288	119	160	110	110	50	50	11	22x19	70	0.25						16
	288	119	160	110	110	50	50	11	22x19	102	0.37						17
	330	135	200	120	150	60	80	13	22x19	158	0.55						26
	330	135	200	120	150	60	80	13	28x25	158	0.56						26
	331	150	200	120	150	70	80	13	22x19	210	0.75						29
	331	150	200	120	150	70	80	13	28x25	210	0.75						29

N.B.: with drive AE, signalling systems MIC 23 or LSM0 are obligatory - N.B.: bei AE-Antrieb sind MIC 23 oder LSM0 Begrenzungsschalter erforderlich

N.B.: avec la motorisation AE les systèmes de signalisation MIC 23 ou LSM0 sont nécessaires - N.B.: con la motorizzazione AE sono necessari i sistemi di segnalazione MIC 23 o LSM2

Accessories - Zubehör - Accessoires - Accessori

- Emergency Hand Wheel CV
- Not-Handrad CV
- Volant CV
- Volantino d'emergenza CV

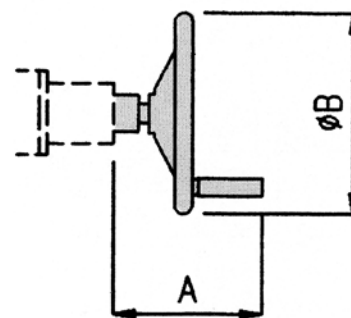
Dimensions in mm

Hand Wheel Actuator

Handrad

Actionneur à volant

Attuatore con volantino di emergenza



Inactive When Swivel Drive AE is Working

Benwegungslos, wenn Stellantrieb AE in Betrieb

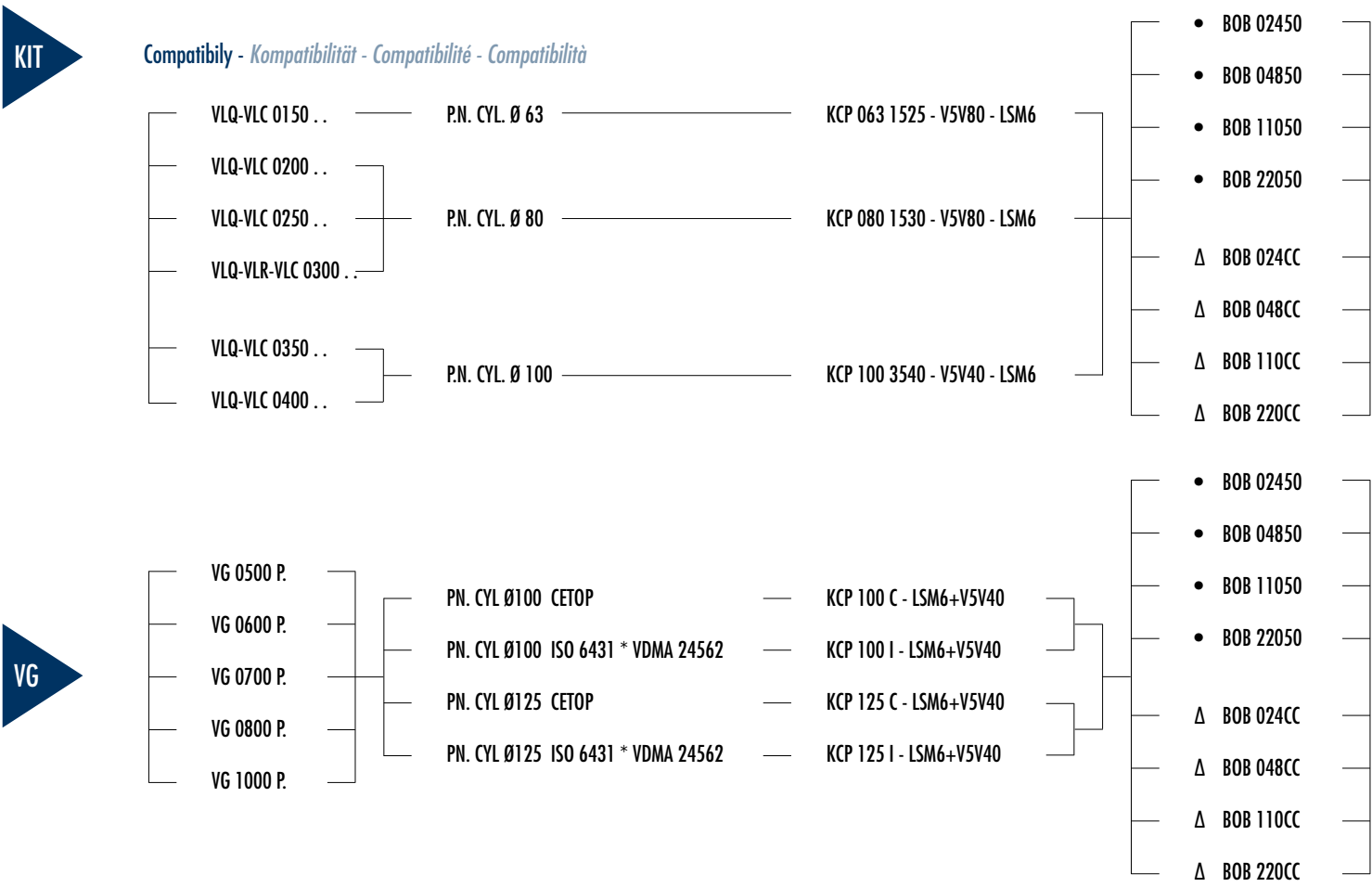
Inactif si l'actionneur électromécanique AE est utilisé

Fermo durante il funzionamento dell'azionatore elettrico AE

TYPE	A	B	kg	Compatibility - Kompatibilität Compatibilité - Compatibilità
CV040	112	125	0.7	AE040
CV050	112	125	0.7	AE050 - AE051
CV060	122	125	0.7	AE060
CV070	122	125	0.7	AE070

Dimensions in mm

- Pneumatic Actuator (not WAM®) for Slide Valves VL - VG
- Pneumatikzylinder (Fremdfabrikate) für Schieber VL - VG
- Actionneur pneumatique (hors fourniture WAM®) pour vannes guillotine VL - VG
- Utilizzo cilindro elettropneumatico fornitura non WAM® su valvole tipo: VL - VG



- * ALUMINIUM CASING

* ALU-GEHÄUSE

* CORPS EN ALUMINIUM

* CAMICIA IN ALLUMINIO
- ALTERNATING CURRENT

• WECHSELSTROM

• COURANT ALTERNATIF

• CORRENTE ALTERNATA
- Δ DIRECT CURRENT

Δ GLEICHSTROM

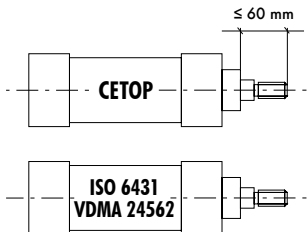
Δ COURANT CONTINU

Δ CORRENTE CONTINUA
- NON WAM®

Fremdfabrikat

Hors fourniture WAM®

Non fornitura WAM® (Cons. Uff. Comm.)



Valve Compatibility - Kompatibilität mit Klappen/Schiebern - Compatibilité avec vannes - Compatibilità con valvole							
Actuators - Antriebe Actionneurs - Attuatori	Valves - Klappen und Schieber - Vannes - Valvole						
	VFS	DVA	VFF	VG	VL	VSS	VDI
CM2/4							
CMV							
CMP2							

Further Products - Weitere Produkte - Autre Production - Altra produzione

